

Lesson 4

**What does a surrendered life
look like?**

一個降服的生命是甚麼樣子？

羅馬書 **Romans 12:1**

1 所以弟兄们，我以 神的慈悲劝你们，将身体献上，当作活祭，是圣洁的，是 神所喜悦的；你们如此事奉，乃是理所当然的。

约翰福音**John 12:24**

24我实实在在地告诉你们：一粒麦子不落在地里死了，仍旧是一粒；若是死了，就结出许多子粒来。

羅馬書 **11:33-36**

33深哉，神丰富的智慧和知识！他的判断何其难测！他的踪迹何其难寻！

34“谁知道主的心？谁作过他的谋士呢？”

35“谁是先给了他，使他后来偿还呢？”

36因为万有都是本于他，倚靠他，归于他。愿荣耀归给他，直到永远。阿们！

1. A surrendered life is a yielded life.

降服的生命是“願意捨下”的生命

約翰福音 John 12:24

24 我實實在在地告訴你們：一粒麥子不落在地裡死了，仍舊是一粒；若是死了，就結出許多子粒來。




2. A surrendered life is a worship life

降服的生命是“隨時敬拜”的生命


¹ 所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當做活祭，是聖潔的，是神所喜悅的，你們如此事奉乃是理所當然的。(Romans 羅馬書 12: 1)

¹ I appeal to you therefore, brothers, by the mercies of God, to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God, which is your **spiritual worship**. [ESV]

I call upon you, therefore, brethren, through the compassions of God, to present your bodies a sacrifice -- living, sanctified, acceptable to God -- your **intelligent service**; [YLT]



*Anything you do that
brings pleasure to God is
an act of worship.*



**Every decision is an act of
worship.**

敬拜是全人的順服。
良心因祂的聖潔而甦醒；
心智因祂的真理而滋潤；
想像因祂的美麗而淨化；
心回應祂的愛而敞開；
意志因祂的旨意而降服。

這一切都集中在對神的仰慕和敬拜之中，
那也是我們全人所能付出最無私的情感。

– *Archbishop William Temple*

最深的敬拜是
在痛苦中讚美神，在試煉中感謝神，
在試探中信靠神，在苦難中順服神，
在神似乎遠離中，仍然愛神。

The deepest level of worship is praising God in spite of pain, thanking God during a trial, trusting Him when tempted, surrendering while suffering, and loving Him when He seems distant.

- Rick Warren



Have Thy Own Way Lord

Adelaide A. Pollard, 1862-1934

憑祢意行，主！憑祢意行！因主是陶匠，我是泥土。
陶我與造我，照主旨意，我在此等待，虔恭候主。

憑祢意行，主！憑祢意行！鑒察試驗我，就在今天！
求將我洗淨，潔白如雪，今謙卑跪下，在主腳前。

憑祢意行，主！憑祢意行！悲傷與疲倦，求主幫助，
權柄眾權柄，全屬我主，撫摩並醫治，皆賴救主。

憑祢意行，主！憑祢意行！管理我動作，憑主指引，
聖靈充滿我，顯明主恩，惟望主耶穌，常住我心。

3. A surrendered life is a praising life.

降服的生命是“衷心讚主”的生命

榮耀頌

³³ 深哉，神豐富的智慧和知識！他的判斷何其難測，他的蹤跡何其難尋！

³⁴ 「誰知道主的心，誰做過他的謀士呢？

³⁵ 誰是先給了他，使他後來償還呢？」

³⁶ 因為萬有都是本於他，倚靠他，歸於他。願榮耀歸給他，直到永遠！阿們。

1) 貫穿聖經的真理

- 神的豐富和智慧 (v. 33a)
- 神的判斷和踪跡 (v. 33b)
- 神的啟示和賜與 (v. 34, 35)

2) 出自內心的驚嘆 (v. 33, 34, 35)

“!” – 深哉，何其…

“?” – 谁知道…， 谁作过…， 谁给了…?

3) 思想萬有的根源 (v. 36a)

本於神-創造者， 依靠神-維繫者， 歸於神-承受者

4) 榮耀全歸於真神 (v. 36b)

討論問題

請分享

是什麼在激勵你，促使你走
基督徒的路呢？